MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE
ET DE LA JEUNESSE

Liberté
Égalité
Fraternité

GRILLE POUR L'ÉVALUATION DE LA COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT ET DE L'ORAL – ATTESTATION DE NIVEAU DE COMPÉTENCE

	Identification du contexte ou de la situation d'énonciation	Points score	Identification des réseaux de sens	Points score	Identification des stratégies de communication	Points score
C2	**Peut comprendre sans difficulté à de rares exception près** les éléments relatifs au contexte et à la situation d'énonciation	**30**	**Peut comprendre sans difficulté, à de rares exceptions près,** les réseaux de sens	**30**	**Peut comprendre sans difficulté, à de rares exceptions près,** les stratégies de communication	**30**
C1	**Peut identifier les détails fins ou l'implicite** tout en les replaçant dans le contexte.	**20**	**Peut identifier et analyser la logique interne** d'un document ou dossier en distinguant le cas échéant ce qui est de l'ordre de la digression.	**20**	**Peut identifier l'articulation de documents. Peut identifier la tonalité d'un propos** : ironie, humour, stratégies interpersonnelles, etc.	**20**
B2	**Peut identifier la richesse d'un contexte ou d'une situation d'énonciation**, y compris en relevant le cas échéant des éléments implicites.	**10**	**Peut identifier la cohérence globale** d'un document ou dossier : identifier les principales raisons pour ou contre une idée ; reconstituer une chronologie d'événements dans un récit ; repérer des ruptures chronologiques, etc.	**10**	**Peut repérer une intention en distinguant l'expression d'un point de vue de l'exposé de faits. Peut identifier des éléments implicites qui sous-tendent l'articulation des documents** entre eux.	**10**
B1	**Peut relever des informations détaillées sur le contexte** (objet, enjeux, perspective narrative, expériences relatées, etc.) et établir des liens entre elles.	**5**	**Peut relever l'essentiel des éléments porteurs de sens** d'un document ou dossier : reconstituer le plan général d'un texte ; identifier des liens de causalité simples, etc.	**5**	**Peut identifier l'expression de points de vue, souhaits et/ou perspectives. Peut identifier la nature de l'articulation entre les documents** (lien chronologique, illustratif, d'opposition, etc.)	**5**
A2	**Peut relever des informations explicites sur le contexte** (thème, lieux, personnes, événements, etc.).	**3**	**Peut comprendre globalement un document ou dossier** : identifier le sujet principal, regrouper des termes d'un même champ lexical.	**3**	**Peut identifier la nature du (ou des) documents** et la mettre en lien avec quelques éléments du contenu.	**3**
A1	**Peut relever des informations isolées simples et les articuler en partie les unes aux autres.**	**1**	**Peut construire une amorce de compréhension** en relevant des mots ou expressions.	**1**	**Peut relever quelques données ou caractéristiques évidentes** d'un document (dates, titres, paragraphes, etc.)	**1**

TABLEAU DE CONVERSION : COMPRÉHENSION POUR LES CANDIDATS DE PREMIÈRE

En LVA et LVB : A1 à partir de 3 points score ; A2 à partir de 9 points ; B1 à partir de 15 points ; B2 à partir de 30 points ; C1 à partir de 60 points ; C2 à partir de 90 points. Pour les points score intermédiaires (par exemple, en LVA, entre 11 et 14), il appartient au professeur d'apprécier le positionnement de chaque élève au regard des compétences développées et de sa progression.

Note sur 20		**0**	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	
LVA	**Points score**	0	A1 1-5				6-8			A2 9-10			11-12			13-14			B1 15 et au-delà				**B1 / B2 visé**
LVB		0	1-2				A1 3-4			5-6			7-8			A2 9			10 et au-delà				**A2 / B1 visé**
LVC		0	1-2				A1 3-4			5			6			7-8			A2 9 et au-delà				**A2 visé**

TABLEAU DE CONVERSION : COMPRÉHENSION POUR LES CANDIDATS DE TERMINALE

En LVA et LVB : A1 à partir de 3 points score ; A2 à partir de 9 points ; B1 à partir de 15 points ; B2 à partir de 30 points ; C1 à partir de 60 points ; C2 à partir de 90 points. Pour les points score intermédiaires (par exemple, en LVA, entre 21 et 24), il appartient au professeur d'apprécier le positionnement de chaque élève au regard des compétences développées et de sa progression.

Note sur 20		**0**	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	
LVA	**Points score**	0	A1 1-5				A2 6-10			11-14			B1 15-20			21-24			B2 25 et au-delà				**B2 visé**
LVB		0	A1 1-3				4-6			A2 7-9			10-11			12-13			B1 14 et au-delà				**B1 visé**
LVC		0	1-2				A1 3-4			5-6			7-8			A2 9-10			11 et au-delà				**A2 / B1 visé**

GRILLE POUR L'ÉVALUATION DE L'EXPRESSION ÉCRITE – ATTESTATION DE NIVEAU DE COMPÉTENCE

	Qualité du contenu	Points score	Cohérence dans la construction du discours	Points score	Correction de la langue écrite	Points score	Richesse de la langue	Points score
C2	Peut rendre de **fines nuances** de sens en rapport avec un **sujet complexe**.	**30**	Peut produire un discours cohérent et construit sur un **sujet complexe**	**30**	Peut rédiger avec un **très haut degré de correction grammaticale**, y compris en mobilisant des **structures complexes** sur un **sujet complexe**.	**30**	Peut employer de manière pertinente **un très vaste répertoire lexical** incluant des expressions idiomatiques, des **nuances de formulation** et des structures variées même sur un **sujet complexe**.	**30**
C1	Peut traiter le sujet et produire un écrit **fluide et convaincant, étayé** par des éléments (inter)culturels pertinents.	**20**	Peut produire **un récit ou une argumentation complexe** en démontrant un usage maîtrisé de moyens linguistiques de structuration et d'articulation.	**20**	Peut maintenir tout au long de sa rédaction un **haut degré de correction grammaticale**, y compris en mobilisant des structures complexes.	**20**	Peut employer de manière **pertinente un vaste répertoire lexical** incluant des expressions idiomatiques, des **nuances de formulation** et des structures variées.	**20**
B2	Peut traiter le sujet et produire un écrit **clair, détaillé et globalement efficace**, y compris en prenant appui sur certains éléments (inter)culturels pertinents.	**10**	**Peut produire un récit ou une argumentation** en indiquant la relation entre les faits et les idées dans un texte bien structuré.	**10**	Peut démontrer une **bonne maîtrise des structures simples et courantes**. Les erreurs sur les structures complexes ne donnent pas lieu à des malentendus.	**10**	Peut produire un texte dont l'étendue du lexique et des structures **est suffisante pour permettre précision et variété des formulations.**	**10**
B1	Peut traiter le sujet et produire un écrit **intelligible et relativement développé**, y compris en faisant référence à quelques éléments (inter)culturels.	**5**	Peut **rendre compte** d'expériences en décrivant ses sentiments et réactions. Peut **exposer et illustrer un point de vue**. Peut **raconter une histoire** de manière cohérente.	**5**	Peut démontrer une **bonne maîtrise des structures simples et courantes**. Les **erreurs sur les structures simples** ne gênent pas la lecture.	**5**	Peut produire un texte dont **l'étendue lexicale relative nécessite l'usage de périphrases et de répétitions**.	**5**
A2	Peut traiter le sujet, même si la **production** est **courte**.	**3**	Peut **exposer une expérience ou un point de vue** en utilisant des connecteurs élémentaires.	**3**	Peut produire un **texte immédiatement compréhensible** malgré des erreurs fréquentes.	**3**	Peut produire un texte dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un répertoire **lexical limité**.	**3**
A1	Peut simplement **amorcer une production écrite** en lien avec le sujet.	**1**	Peut **énumérer des informations** sur soi-même ou les autres.	**1**	Peut produire un **texte globalement compréhensible** mais dont la lecture est peu aisée.	**1**	Peut produire un texte intelligible malgré un **lexique très limité**.	**1**

GRILLE POUR L'ÉVALUATION DE L'EXPRESSION ORALE – ATTESTATION DE NIVEAU DE COMPÉTENCE

	Expression orale en continu	Points score	Interaction orale	Points score	Correction de la langue orale	Points Score	Richesse de la langue	Points score
C2	Peut rendre de **fines nuances** de sens en rapport avec **un sujet complexe**.	30	Peut **interagir avec aisance et spontanéité** et **contribuer habilement à la construction de l'échange**, y compris en exploitant des références (inter)culturelles et sur un sujet complexe.	30	Peut **utiliser** avec une bonne maîtrise **tout l'éventail des traits phonologiques de la langue cible**, de façon à être toujours intelligible, même **sur un sujet complexe**.	30	Peut employer de manière pertinente un **vaste répertoire lexical** incluant des expressions idiomatiques, des **nuances de formulation** et des structures variées même **sur un sujet complexe**.	30
C1	Peut développer **une argumentation complexe**, fondée sur des aspects (inter)culturels, **de manière synthétique et fluide** tout en s'assurant de sa bonne réception.	20	Peut **interagir avec aisance** et **contribuer habilement à la construction de l'échange**, y compris en exploitant des références (inter)culturelles.	20	Peut **utiliser** avec une assez bonne maîtrise **tout l'éventail des traits phonologiques de la langue cible**, de façon à être toujours intelligible. Les rares erreurs de langue ne donnent pas lieu à des malentendus.	20	Peut employer de manière pertinente **un vaste répertoire lexical** incluant des expressions idiomatiques, des **nuances de formulation** et des structures variées.	20
B2	Peut développer **un point de vue pertinent et étayé**, y compris par des reformulations qui ne rompent pas le fil du discours. Peut nuancer un propos en s'appuyant sur des références (inter)culturelles.	10	Peut **argumenter et chercher à convaincre**. Peut réagir avec pertinence et **relancer la discussion**, y compris pour amener l'échange sur un terrain familier ou sur celui des aspects (inter)culturels.	10	**L'accent** peut subir l'influence d'autres langues mais **n'entrave pas l'intelligibilité.** Les erreurs de langue ne donnent pas lieu à malentendu.	10	Peut produire un discours et des énoncés assez fluides dont l'étendue du lexique **est suffisante pour permettre précision et variété des formulations**.	10
B1	Peut **exposer un point de vue de manière simple** en l'illustrant par des exemples et des références à des aspects (inter)culturels. Le discours est structuré (relations de causalité, comparaisons etc.).	5	Peut **engager, soutenir et clore une conversation simple sur des sujets familiers**. Peut faire référence à des aspects (inter)culturels.	5	Peut **s'exprimer de manière intelligible** malgré l'influence d'autres langues. Bonne **maîtrise des structures simples**.	5	Peut produire un discours et des énoncés dont **l'étendue lexicale relative nécessite l'usage de périphrases et répétitions**.	5
A2	Peut **exprimer un avis en termes simples**. Le discours est bref et les éléments en sont juxtaposés.	3	Peut **répondre et réagir de manière simple**.	3	Peut **s'exprimer de manière suffisamment claire** pour être compris, **mais la compréhension requiert un effort des interlocuteurs**.	3	Peut produire un discours et des énoncés dont les mots sont adaptés à l'intention de communication, en dépit d'un **répertoire lexical limité**.	3
A1	Peut **exprimer un avis en termes très simples**. Les énoncés sont ponctués de pauses, d'hésitations et de faux démarrages.	1	Peut intervenir simplement mais **la communication repose sur la répétition et la reformulation**.	1	Peut **utiliser un répertoire très limité** d'expressions et de mots mémorisés de façon compréhensible.	1	Peut produire des énoncés intelligibles malgré un **lexique très limité**.	1

TABLEAU DE CONVERSION : EXPRESSION POUR LES CANDIDATS ÉVALUÉS EN CLASSE DE PREMIÈRE

En LVA et LVB : A1 à partir de 4 points score ; A2 à partir de 12 points ; B1 à partir de 20 points ; B2 à partir de 40 points ; C1 à partir de 80 points ; C2 à partir de 120 points. Pour les points score intermédiaires (par exemple, en LVB, entre 10 et 11), il appartient au professeur d'apprécier le positionnement de chaque élève au regard des compétences développées et de sa progression.

Note sur 20		**0**	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	
LVA	**Points score**	0	A1 1-4				5-11			A2 12-14			15-17			18-19			B1 20 et au-delà				**B1 / B2 visé**
LVB		0	1-3				A1 4-7			8-9			10-11			A2 12-15			16 et au-delà				**A2 / B1 visé**
LVC		0	1-3				A1 4-5			6-7			8-9			10-11			A2 12 et au-delà				**A2 visé**

TABLEAU DE CONVERSION : EXPRESSION POUR LES CANDIDATS ÉVALUÉS EN CLASSE DE TERMINALE

En LVA et LVB : A1 à partir de 4 points score ; A2 à partir de 12 points ; B1 à partir de 20 points ; B2 à partir de 40 points ; C1 à partir de 80 points ; C2 à partir de 120 points. Pour les points score intermédiaires (par exemple, en LVB, entre 16 et 18), il appartient au professeur d'apprécier le positionnement de chaque élève au regard des compétences développées et de sa progression.

Note sur 20		**0**	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**	
LVA	**Points score**	0	A1 1-8				A2 9-14			B1 15-21			22-27			28-35			B2 36 et au-delà				**B2 visé**
LVB		0	A1 1-5				6-8			A2 9-12			13-15			16-18			B1 19 et au-delà				**B1 visé**
LVC		0	1-3				A1 4-7			8-9			10-11			A2 12-14			15 et au-delà				**A2 / B1 visé**